Franklin®

BOOKMAN®

Quadrilingual Business Dictionary

ENGLISH • DEUTSCH • FRANÇAIS • NEDERLANDS

USER'S GUIDE • BEDIENUNGSANLEITUNG • MODE D'EMPLOI • HANDLEIDING

QBD-2067

Licentie-overeenkomst

LEES DEZE LICENTIE-OVEREENKOMST VÓÓR HET GEBRUIK VAN EEN BOOKMAN PRODUKT.

HET GEBRUIK VAN HET BOOKMAN PRODUKT DOOR U BETEKENT DAT U DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE ACCEPTEERT. INDIEN U HET NIET EENS BENT MET DEZE VOORWAARDEN, MAG U DIT PAKKET, SAMEN MET HET BETALINGBEWIJS, AAN DE HANDELAAR TERUGGEVEN BIJ WIE U HET BOOKMAN PRODUKT HEBT GEKOCHT. U KRIJGT DAN UW GELD TERUG. BOOKMAN PRODUKT betekent de software en de documentatie in dit pakket en FRANKLIN betekent Franklin Electronic Publishers, Inc.

LICENTIE VOOR BEPERKT GEBRUIK

Alle rechten die betrekking hebben op het BOOKMAN PRODUKT blijven het eigendom van FRANKLIN. Op grond van uw aankoop geeft FRANKLIN u een persoonlijke en niet-exclusieve licentie om het BOOKMAN PRODUKT op één FRANKLIN BOOKMAN tegelijk te gebruiken. U mag geen kopieën maken van het BOOKMAN PRODUKT of van de data die daarin zijn opgeslagen, noch in elektronische noch in gedrukte vorm. Dergelijke kopieën zijn in overtreding van de van toepassing zijnde wetten op het auteursrecht. Voorts is het verboden om op enigerlei wijze het BOOKMAN PRODUKT te veranderen, aan te passen, te disassembleren, te decompileren, te vertalen, te gebruiken voor het creëren van nieuwe toepassingen, of op enige andere wijze het BOOKMAN PRODUKT na te maken. U mag het BOOKMAN PRODUKT niet exporteren of opnieuw exporteren, direct of indirect, zonder naleving van de betreffende overheidsvoorschriften. Het BOOKMAN PRODUKT bevat vertrouwelijke informatie die het eigendom is van Franklin, en u stemt hierbij toe toereikende maatregelen te treffen om deze informatie te beschermen tegen onbevoegde publikatie of onbevoegd gebruik. Deze licentie is geldig totdat de licentie vervalt. Deze licentie vervalt onmiddellijk, zonder kennisgeving van FRANKLIN, indien u zich niet aan de voorwaarde(n) van deze licentie houdt.

Inhoud

Welkom bij de wereld van BOOKMAN®!

In uw nieuwe QBD-2067 vindt u zakelijke uitdrukkingen en zinnen in het Engels, Duits, Frans en Nederlands. Uw *Qaudrilingual Business Dictionary* laat u naadloos omschakelen tussen de vier talen. Dit geeft u totale beheersing van de taal waaruit u vertaalt, de taal waarin u vertaalt en de taal van scherminstructies, helpberichten en menu's.

Lees deze handleiding door om uit te vinden hoe u dit doet.

Toetsengids

Kleurtoetsen

ENG **(rood)** Engels (zie hieronder).
DEU **(groen)** Duits (zie hieronder).
FRA **(geel)** Frans (zie hieronder).
NED **(blauw)** Nederlands (zie hieronder).

- Als het woordinvoerscherm leeg is, wordt de taal van de toets als de brontaal ingesteld.
- Als er een woord in het woordinvoerscherm is getypt, worden de woorden in de taal van de toets (doeltaal) weergegeven.
- Bij een woord in het woordenboek worden de woorden in de taal van de toets weergegeven.
- Bij een benadrukt woord in het woordenboek of op een lijst worden de woorden in de taal van de toets weergegeven.
- Bij een helpbericht verandert de taal van de scherminstructies, helpberichten en menu's (dialoogtaal) in de taal van de toets.

➤ Het begrijpen van de kleurtoetsen

De kleurtoetsen (rood, groen, geel en blauw) voeren de bovenstaande functies alleen uit voor het in deze handleiding beschreven boek.

Andere toetsen

BACK Wist een letter, gaat terug of schakelt benadrukken uit.

CAP Wisselt de toetsen voor het typen van hoofdletters of leestekens.

CARD Verlaat het boek dat u aan het lezen bent.

CLEAR Wist alles wat u heeft ingevoerd.

ENTER Laat de woorden in het woordenboek in alle vier talen zien; selecteert een menu-item of begint met het benadrukken van de tekst.

HELP Geeft helpberichten weer.

MENU Geeft de hoofdmenu's weer.

ON/OFF Schakelt de BOOKMAN aan of uit.

?* Typt een **?** voor een onbekende letter in een woord. Bij een menu geeft deze toets een volledige menunaam weer. Samen met CAP typt hij een * voor een reeks letters.

SPACE Typt een spatie of bladert omlaag.

Toetsengids

Richtingtoetsen

⇧ ⇩ Schuift in de tekst of bij menu's omhoog of omlaag. Zet bij een woordinvoerscherm een accent op een getypte letter.

⇦ ⇨ Typt een spatie of bladert omlaag.

DN UP Bladert omhoog of omlaag.

Toetsencombinaties*

☆ + DN of UP — Gaat naar het volgende of vorige woord in het woordenboek.

☆ + ⇩ — Typt een koppelteken (–).

☆ + ⇦ — Typt een schuine streep (/).

☆ + Q-P — Typt cijfers.

CAP + ⇩ of ⇧ — Gaat naar het begin of naar het einde van een woord of uitdrukking in een woordenboek.

* Houd de eerste toets ingedrukt terwijl u op de andere toets drukt.

➤ Verder gaan waar u was gebleven

U kunt de BOOKMAN te allen tijde uitzetten. Wanneer u de BOOKMAN weer aanzet, verschijnt het scherm dat u het laatst had bekeken.

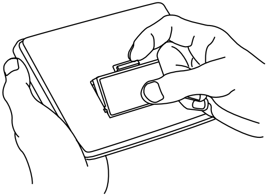
Installeren van kaarten

Waarschuwing: Installeer of verwijder nooit een kaart als uw BOOKMAN aan staat. Als u dat doet, wordt de informatie die u in het ingebouwde boek of op de kaart hebt ingevoerd, gewist.

1. Zet de BOOKMAN uit.

2. Keer de BOOKMAN ondersteboven.

3. Plaats de lipjes van de kaart in lijn met de inkepingen in de sleuf.



4. Druk de kaart naar beneden totdat hij op zijn plaats klikt.

➤ Verwijderen van kaarten

Waarschuwing: Wanneer u een BOOKMAN kaart verwijdert om een andere te installeren, wordt de informatie die u in de verwijderde kaart hebt ingevoerd, gewist.

Kiezen van boeken

Als u eenmaal een kaart in uw BOOKMAN hebt geïnstalleerd, kunt u kiezen welk boek u wilt gebruiken.

1. Zet de BOOKMAN aan.

2. Druk op CARD.



Dit zijn voorbeelden van boeken.

3. Druk op ⇨ of ⇦ om het boek dat u wilt gebruiken te markeren.



4. Druk op ENTER om het boek te kiezen.

➤ Schermillustraties

Sommige schermillustraties in deze handleiding kunnen verschillen van wat u op het scherm ziet. Dit wil niet zeggen dat uw BOOKMAN niet goed werkt.

De voorbeelden in het Nederlandse gedeelte van deze handleiding gebruiken het Nederlands als de taal voor de scherminstructies, helpberichten en menu's (dialoogtaal).

Het instellen van de dialoogtaal

De eerste keer dat u het woordenboek aanzet, moet u de dialoogtaal instellen door op de kleurtoets van de gewenste taal te drukken.

De dialoogtaal is de taal waarin de opdrachten, scherminstructies, menu-items en helpberichten worden weergegeven.



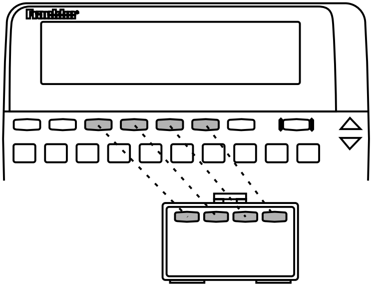
- **Om Engels als de dialoogtaal te selecteren, drukt u op ENG (de rode toets).**
- **Om Duits als de dialoogtaal te selecteren, drukt u op DEU (de groene toets).**
- **Om Frans als de dialoogtaal te selecteren, drukt u op FRA (de gele toets).**
- **Om Nederlands als de dialoogtaal te selecteren, drukt u op NED (de blauwe toets).**

Nadat u de dialoogtaal heeft ingesteld, zijn er een aantal manieren waarop u deze kunt veranderen. Lees "Het veranderen van de talen" om uit te vinden hoe u dat doet.

Gebruik van de gekleurde toetsen

De functie van de rode, groene, gele en blauwe toetsen verandert al naar gelang het boek dat u gebruikt.

Wanneer u het ingebouwde boek hebt gekozen en het gebruikt, werken de gekleurde toetsen zoals op het toetsenbord wordt aangegeven. Wanneer u een BOOKMAN kaart gebruikt, werken de gekleurde toetsen zoals op die kaart wordt aangegeven.



Vergeet niet dat, wanneer u een BOOK-MAN kaart hebt gekozen en deze gebruikt, de gekleurde toetsen werken zoals op die kaart, niet op het toetsenbord, wordt aangegeven.

Het veranderen van de instellingen

U kunt de grootte van het lettertype, de uitschakeltijd en het schermcontrast van dit boek afstellen.

De uitschakeltijd is hoe lang de BOOK-MAN aan blijft als u vergeet hem uit te schakelen. Het schermcontrast is hoe licht of donker de display eruitziet.

1. Druk op CLEAR.

2. Druk op MENU.

3. Druk op ⇩ om *Lettertype, Uitschakeltijd* of *Contrast instellen* te benadrukken.



4. Druk op ENTER.

5. Druk op ⇧ of ⇩ om de instelling te veranderen.

Om de instellingen onveranderd te laten, drukt u op BACK.

6. Druk op ENTER om de instelling te selecteren.

➤ Volg gewoon de pijltjes

De knipperende pijltjes aan de rechterkant van het scherm laten zien welke richtingtoetsen u kunt gebruiken om de cursor in de menu's te verplaatsen of om meer tekst te bekijken.

Het bekijken van een demonstratie

Voordat u uw nieuwe BOOKMAN begint te gebruiken, zou u misschien een korte demonstratie willen zien van wat deze kan doen.

Wanneer er wel een boekkaart in uw BOOKMAN is geïnstalleerd, drukt u op MENU. Vervolgens benadrukt u *Demo* en drukt u op ENTER.

Wanneer er geen boekkaart in uw BOOKMAN is geïnstalleerd, verschijnt de demonstratie automatisch wanneer u het apparaat aanzet. Om de demonstratie te stoppen, drukt u op CLEAR. Om de demonstratie uit te schakelen, drukt u op MENU en gebruikt u de pijltoetsen om *Demo stoppen* te benadrukken. Druk vervolgens op ENTER. Om de demonstratie weer in te schakelen, selecteert u *Demo starten* uit het Variamenu.

➤ Hulp is altijd bij de hand

Opmerking: U kunt bij praktisch elk scherm altijd een helpbericht bekijken door op HELP te drukken. Druk op ß of DN om het helpbericht te lezen. Druk op BACK om het bericht af te sluiten.

Om te lezen over wat de toetsen doen, selecteert u *Instructies* uit het Variamenu.

Opmerking: U kunt de dialoogtaal veranderen terwijl u een helpbericht of de instructies aan het lezen bent. Druk gewoon op de toepasselijke kleurtoets om de overeenkomstige dialoogtaal te selecteren.

Het veranderen van de talen

U kunt de dialoogtaal, de brontaal en de doeltaal van dit woordenboek gemakkelijk veranderen.

De dialoogtaal

De dialoogtaal is de taal waarin de opdrachten, scherminstructies, menu-items en helpberichten worden weergegeven.

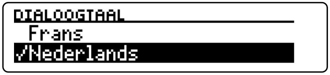
De eerste keer dat u uw woordenboek aanzet, moet u de dialoogtaal instellen door op de kleurtoets van de gewenste taal te drukken.

Nadat u de dialoogtaal heeft ingesteld, zijn er een aantal manieren waarop u deze kunt veranderen.

1. Druk op MENU.

2. Druk op ⇩ om *Dialoogtaal* te benadrukken.

3. Druk op ENTER.



4. Benadruk een taal en druk op ENTER om deze te selecteren.

U kunt ook de dialoogtaal vanuit de instructies of een helpbericht veranderen. Als u een dialoogtaal heeft geselecteerd die u niet begrijpt, kunt u op deze manier een bekende taal vinden.

Het veranderen van de talen

1. Druk in een willekeurig scherm op HELP.

2. Druk op de gewenste kleurtoets om de dialoogtaal te veranderen.

3. Druk op BACK om terug te gaan.

De brontaal

De brontaal is de taal waarin u op te zoeken woorden typt. In het woordenboek verschijnt de vertaling in de brontaal altijd bovenaan het scherm. U kunt de brontaal bij een leeg woordinvoerscherm veranderen door op de gewenste kleurtoets te drukken.

1. Druk op CLEAR.

```
Tik een Nederlands woord in
```

2. Druk op een kleurtoets om de brontaal te veranderen. Druk bijvoorbeeld op FRA (geel).

```
Tik een Frans woord in
```

3. Om de brontaal nogmaals te veranderen, drukt u op een andere kleurtoets. Druk bijvoorbeeld op DEU (groen).

```
Tik een Duits woord in
```

De doeltaal

De doeltaal is de taal waarin de door u gezochte woorden worden vertaald. In het woordenboek verschijnt de vertaling in de doeltaal altijd onder de brontaal. U kunt de doeltaal veranderen door op een kleurtoets te drukken nadat u het (de) woord(en) heeft getypt. U kunt ook de doeltaal veranderen in het woordenboek nadat u een woord heeft ingevoerd. U kunt een woord in het woordenboek in alle vier talen zien door op ENTER te drukken.

Het opzoeken van woorden

U kunt in het woordenboek zakelijke woorden en uitdrukkingen in één doeltaal of alle vier talen opzoeken. U kunt één woord typen en alle woorden en uitdrukkingen in dit woordenboek vinden die op dat woord zijn geïndexeerd. U kunt ook twee woorden typen om het opzoeken tot een specifieke uitdrukking te beperken.

Als u bijvoorbeeld het Engelse woord *price* invoert, vindt u o.m. *low priced, price, price asked* enz. Als u de Engelse woorden *price stock* invoert, vindt u o.m. *stock exchange price, price level, stock exchange value* enz.

In één taal

1. Druk op CLEAR.

2. Om de brontaal te veranderen, drukt u op een kleurtoets. Druk bijvoorbeeld op NED (blauw).

3. Typ een of twee woorden.

```
Tik een Nederlands woord in
prijs noteren
```

Dit is een schermvoorbeeld.

4. Druk op een kleurtoets om een woord of uitdrukking in het woordenboek te zien.

```
NED: de prijs noteren
ENG: to quote the prices
```

Het woord of de woorden bovenaan het scherm zijn de brontaal. Het woord of de woorden eronder zijn de doeltaal.

5. Houd ☆ ingedrukt en druk op DN om het volgende woord of de volgende uitdrukking te zien die op het woord of de woorden die u zoekt is geïndexeerd.

Houd ☆ ingedrukt en druk op UP om de vorige woorden of uitdrukkingen te zien.

6. Om de woorden of uitdrukking in alle talen te zien, drukt u op de kleurtoets van de huidige brontaal.

7. Druk op CLEAR wanneer u klaar bent.

In alle vier talen

1. Druk op CLEAR.

2. Om de brontaal te veranderen, drukt u op een kleurtoets.

3. Typ een of twee woorden.

```
Tik een Frans woord in
récolte
```

4. Druk op ENTER.

```
FRA: récolte {f}
ENG: harvest; crop(s)
DEU: Ernte {f}
```

5. Houd ☆ ingedrukt en druk op DN om het volgende woord of de volgende uitdrukking te zien die op het woord of de woorden die u zoekt is geïndexeerd.

Houd ☆ ingedrukt en druk op UP om de vorige woorden of uitdrukkingen te zien.

6. Om de woorden of uitdrukking in één taal te zien, drukt u op een andere kleurtoets dan die van de brontaal.

7. Druk op CLEAR wanneer u klaar bent.

➤ Het typen van speciale tekens

U kunt accenten, hoofdletters en cijfers in de op te zoeken woorden typen, maar die zijn niet nodig om een bijpassend woord te vinden.

Om een accent te typen, typt u eerst de letter waar een accent op moet komen. Vervolgens drukt u op ⇧ of ⇩ totdat het gewenste accent verschijnt.

Om hoofdletters te typen, houdt u CAP ingedrukt en drukt u op een lettertoets.

Het opzoeken van woorden

➤ Het begrijpen van afkortingen

Sommige woorden in dit woordenboek worden gevolgd door een afkorting. Afkortingen staan meestal voor het geslacht van een woord of het land van oorsprong. Hieronder volgen een aantal afkortingen die in dit woordenboek worden gebruikt, gevolgd door de betekenis ervan: {*m*} mannelijk, {*f*} vrouwelijk, {*n*} onzijdig, {*pl*} meervoud, [*B*] België, [*NL*] Nederland, [*F*] Frankrijk, [*L*] Luxemburg, [*BR*] Groot-Brittannië, [*AM*] Verenigde Staten, [*D*] Duitsland, [*Ö*] Oostenrijk en [*CH*] Zwitserland.

Voor een aantal woorden en uitdrukkingen wordt onderaan het scherm een begripsgebied weergegeven.

➤ Het kiezen van meerdere vormen

Sommige woorden in dit woordenboek komen in meer dan één vorm voor (bijv. *board, Board).* Wanneer het woord waar u naar zoekt meerdere vormen heeft, verschijnen de verschillende vormen op een lijst. Benadruk de gewenste vorm en druk op ENTER om alle woorden of uitdrukkingen voor dat woord te zien of druk op een kleurtoets om dat woord in één doeltaal te zien.

Het corrigeren van de spelling

Als u een woord in een van de talen verkeerd spelt, of als u een woord invoert dat niet in dit woordenboek voorkomt, verschijnt er een lijst met correcties. Correcties verschijnen uitsluitend in de huidige brontaal.

1. Type een verkeerd gespeld woord.

```
Tik een Nederlands woord in
bankare
```

2. Druk op een kleurtoets of op ENTER.

```
CORRECTIELIJST 'BANKARE'
bancaire
bankieren
```

3. Gebruik de pijltoetsen om een correctie te benadrukken en druk vervolgens op ENTER.

4. Druk op CLEAR wanneer u klaar bent.

Het zoeken naar gedeeltelijke woorden

Als u niet zeker weet hoe een woord wordt gespeld, kunt u een vraagteken (**?**) typen op de plaats van elke onbekende letter.

Om voorvoegsels, achtervoegsels en andere delen van woorden te vinden, typt u een sterretje (✻) in een woord. Sterretjes staan voor een reeks letters.

1. Type een woord met ?'s of ✻'s.

```
Tik een Nederlands woord in
gr?a*
```

Om een sterretje te typen, houdt u CAP ingedrukt en drukt u op ?✻.

2. Druk op een kleurtoets of ENTER.

```
TREFWOORDEN 'GR?A*'
graad
graanbeurs
```

3. Gebruik de pijltoetsen om een correctie te benadrukken en druk vervolgens op ENTER.

4. Druk op CLEAR wanneer u klaar bent.

Het benadrukken van op te zoeken woorden

U kunt ook woorden opzoeken door ze te benadrukken in de uitdrukkingen in het woordenboek. Dan kunt u de bijpassende woorden vinden in andere uitdrukkingen.

Opmerking: Wanneer u op een kleurtoets drukt om naar een benadrukt woord te zoeken, verandert de brontaal tijdelijk in de taal van de toets. Wanneer u op CLEAR drukt, gaat u terug naar de geselecteerde brontaal.

1. In een uitdrukking in het woordenboek drukt u op ENTER om met benadrukken te beginnen.

Om het benadrukken uit te schakelen, drukt u op BACK.

2. Gebruik de pijltoetsen om een ander woord te benadrukken.

3. Doe het volgende:

Om...	**Drukt u op...**
alle woorden en uitdrukkingen te vinden	ENTER
Engelse woorden en uitdrukkingen te vinden	ENG
Duitse woorden en uitdrukkingen te vinden	DEU
Franse woorden en uitdrukkingen te vinden	FRA
Nederlandse woorden en uitdrukkingen te vinden	NED

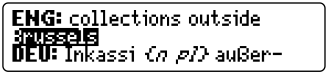
4. Druk op CLEAR wanneer u klaar bent.

Zenden van een woord

Dit BOOKMAN woordenboek kan woorden zenden naar, en ontvangen van, bepaalde andere BOOKMAN boeken.

Om een woord te zenden moet u eerst een kaart in de BOOKMAN installeren. Deze kaart is in staat om woorden te zenden of te ontvangen. Om na te gaan of een kaart woorden kan zenden of ontvangen, dient u de gebruikershandleiding te lezen.

1. Markeer een woord in dit boek.



Om een woord in tekst te markeren drukt u op ENTER en gebruikt u vervolgens de richtingtoetsen.

2. Houd ☆ ingedrukt en druk op CARD.

3. Markeer het andere boek.



4. Druk op ENTER.

Het woord dat u hebt gemarkeerd, verschijnt in het andere boek.

5. Druk op ENTER om naar het vorige boek terug te keren.

Opnieuw instellen van BOOKMAN

Indien het toetsenbord van de BOOKMAN niet werkt of het scherm slechts af en toe werkt, drukt u eerst op CLEAR en daarna twee keer op ON/OFF. Als er niets gebeurt, volgt u de onderstaande stappen om de BOOKMAN opnieuw in te stellen:

Waarschuwing: Als u de reset-knop met meer dan een zeer lichte druk indrukt, kunt u uw BOOKMAN permanent onbruikbaar maken. Bovendien worden instellingen en informatie die in het ingebouwde boek of op een geïnstalleerde kaart zijn ingevoerd, gewist wanneer de BOOKMAN opnieuw wordt ingesteld.

1. Houd CLEAR ingedrukt en druk op ON/OFF.

Probeer stap 2 als er niets gebeurt.

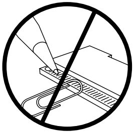
2. Druk met een paperclip zachtjes op de reset-knop van de BOOKMAN.

Dit toestel kan tijdelijk veranderen van werkwijze wegens elektrostatische omzetting. Het normaal functioneren van het toestel kan worden herkregen door het knopje ON/OFF in te drukken, of door (nieuwe) batterijen in het toestel te doen.

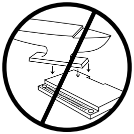
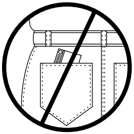
Gebruik van kaarten

- **Raak de metalen contacten op de kaarten niet aan.**

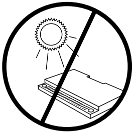
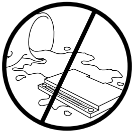
  Opgelet: Als u deze elektrische contacten met statisch geladen voorwerpen, waaronder ook uw vingers, aanraakt, kan informatie die in een kaart of ingebouwd boek is ingevoerd, worden gewist.




- **Oefen geen overmatige druk op de kaarten uit.**

- **Stel de kaarten niet bloot aan hoge of lage temperaturen of vloeistoffen.**

Auteursrechten en octrooien

Model: QBD-2067

Quadrilingual Business Dictionary

- afmeting: 5.9 x 4.2 x 0.6 cm
- gewicht: 11.34 g

FCC kennisgeving: Voldoet aan de maatstaven voor een rekenapparaat van klasse B volgens Onderdeel B van deel 15 van het FCC Reglement. Het gebruik is toegestaan onder de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storingen veroorzaken; en (2) Dit apparaat moet alle ontvangen storingen kunnen verwerken, inclusief die storingen die ongewenste werking ten gevolge kunnen hebben.

Amerikaanse octrooien 4,490,811; 5,113,340; 4,830,618; 5,218,536; 5,396,606.

Duitse octrooien M 9409743.7 en M 9409744.5.

Octrooi aangevraagd.

ISBN 1-56712-355-4

Beperkte garantie

Dit product, exclusief de batterijen, wordt door Franklin voor een periode van één jaar na de datum van aankoop gegarandeerd. Het zal gratis worden gerepareerd of vervangen (naar keuze van Franklin) voor elk defect dat voortkomt uit slecht vakmanschap of defecte materialen.

Producten die buiten de Verenigde Staten zijn aangeschaft en die onder de garantie worden geretourneerd, moeten worden teruggebracht naar de oorspronkelijke verkoper met bewijs van aankoop en beschrijving van het defect. Voor de reparatie moet worden betaald tenzij een geldig bewijs van aankoop wordt overgelegd.

Deze garantie sluit uitdrukkelijk defecten uit die voortkomen uit misbruik, schade door ongeval of normale slijtage. Deze garantie heeft geen invloed op de wettige rechten van de klant.

Toetsenaanhangsel

Sommige BOOKMAN-toetsenborden hebben andere woorden op de toetsen. Gebruik onderstaande tabel als referentie als de woorden op de toetsen van uw BOOKMAN niet overeenkomen met de in de handleiding gebruikte. Om uit te vinden wat de toetsen doen, leest u “Toetsengids”.

Engels	**Duits**	**Frans**
BACK	ZURÜCK	ARR
CAP	↑	MAJ
CARD	KARTE	CARTE
CLEAR	CLEAR, LÖSCH	EFFAC
DN	AB	BAS
ENTER	EINGABE	ENTRER
HELP	HILFE	AIDE
MENU	MENÜ	MENU
NEXT	NCHST	SUIV
ON/OFF	AN/AUS	ON/OFF
PREV	VORIG	PRÉC
SPACE		ESPACE
UP	AUF	HT

FRB-28073-00
P/N 7201164 Rev A.

Franklin®
Electronic Publishers
www.franklin.com